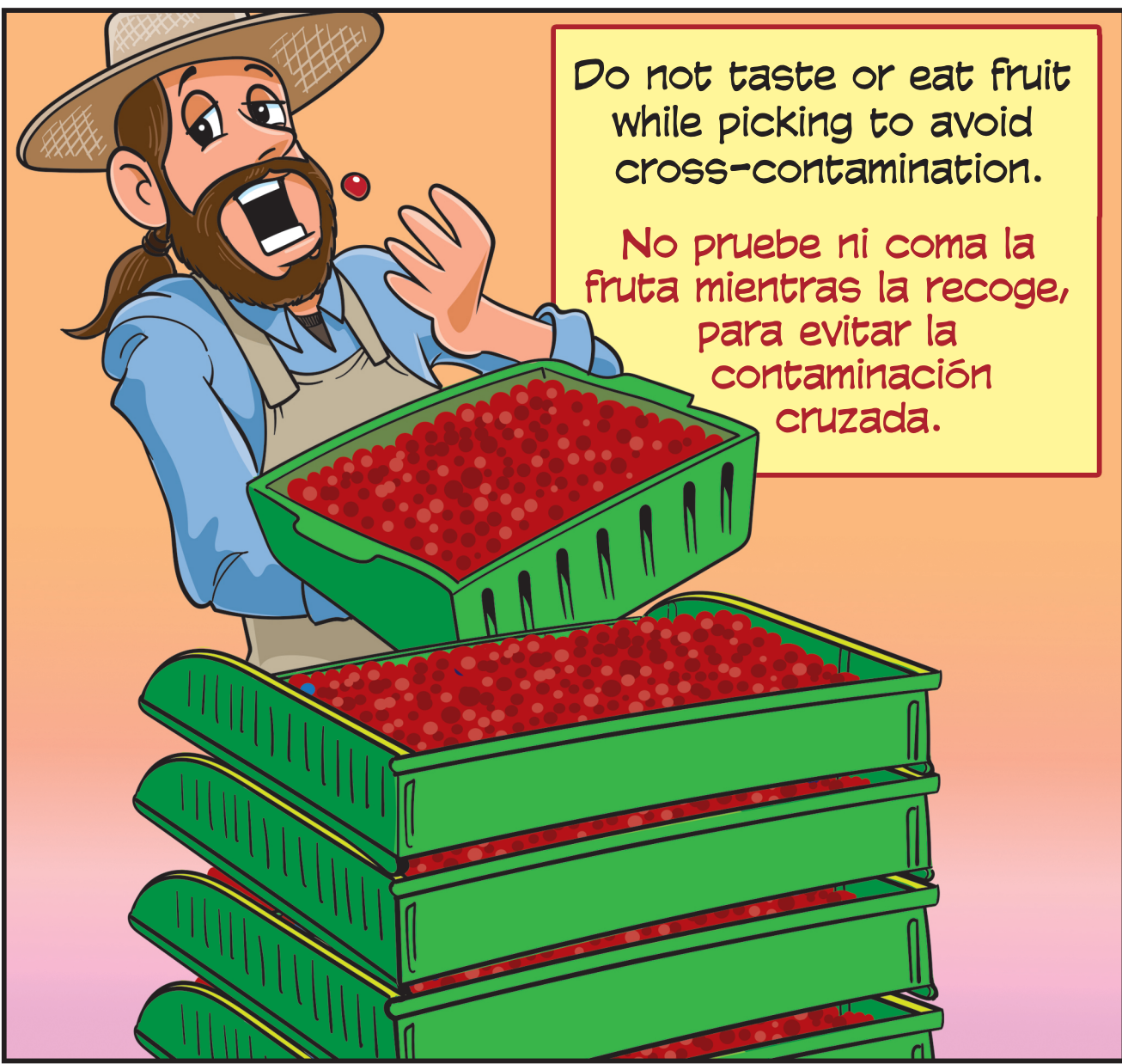


BERRY HARVEST PRACTICES

PRÁCTICA DE LA COSECHA DE BAYAS



Washington
State Department of
Agriculture



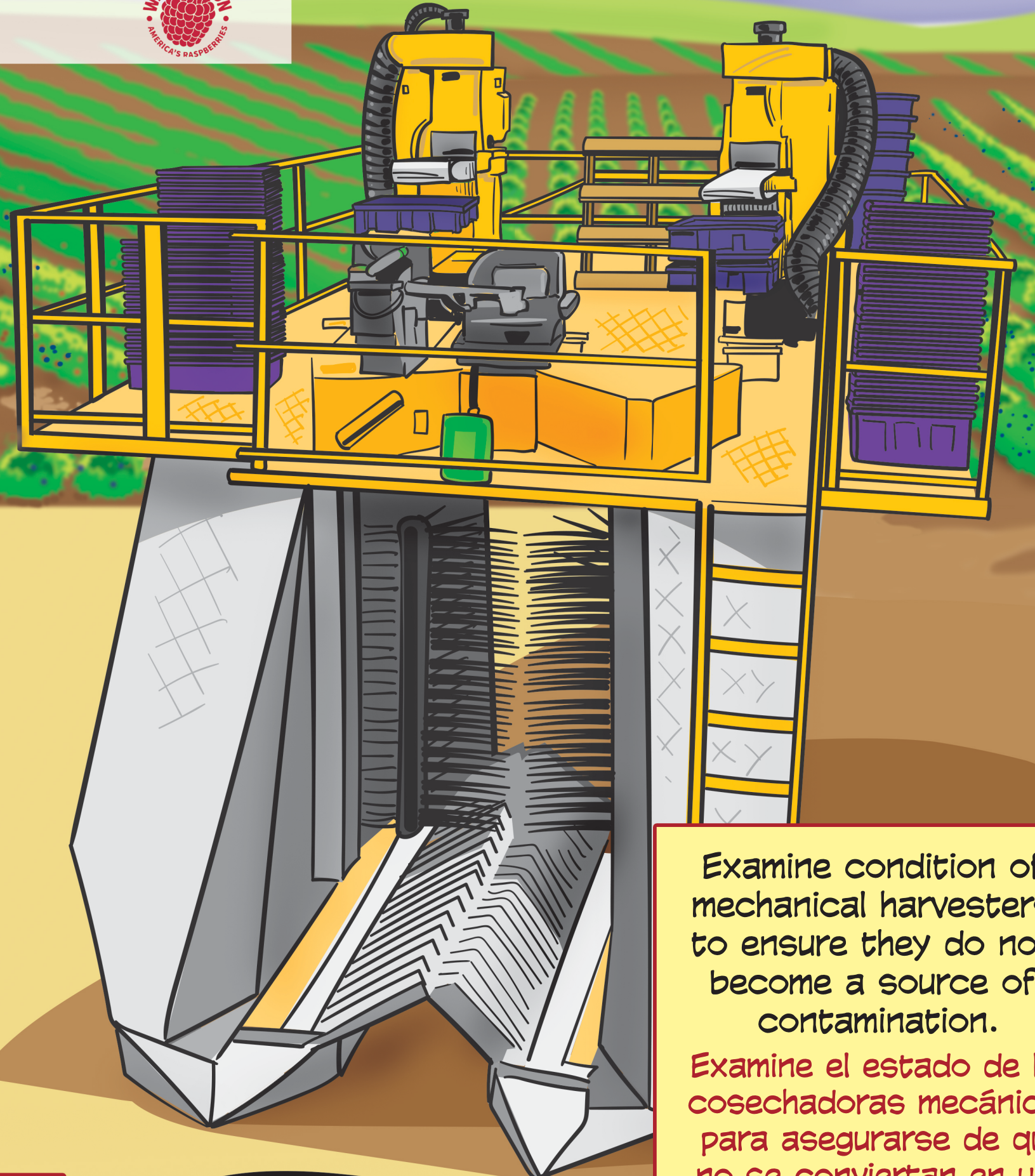
Do not taste or eat fruit while picking to avoid cross-contamination.

No pruebe ni coma la fruta mientras la recoge, para evitar la contaminación cruzada.



Never stack over-filled containers.

Nunca debe apilar los contenedores uno encima del otro si estos están sobrellenados con fruta.



Examine condition of mechanical harvesters to ensure they do not become a source of contamination.

Examine el estado de las cosechadoras mecánicas para asegurarse de que no se conviertan en una fuente de contaminación.



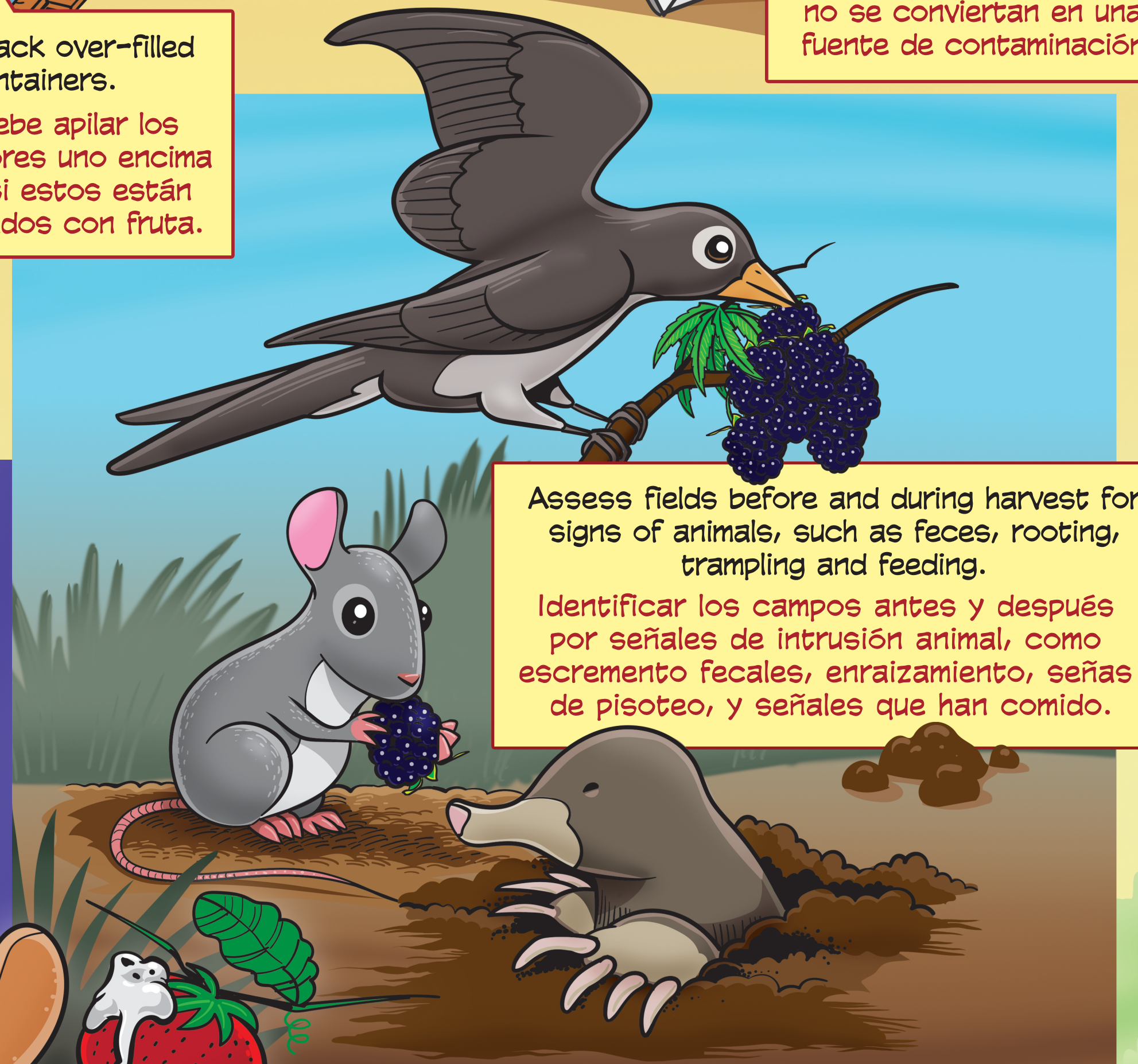
Remove hand jewelry.

Quítese las joyas de las manos.



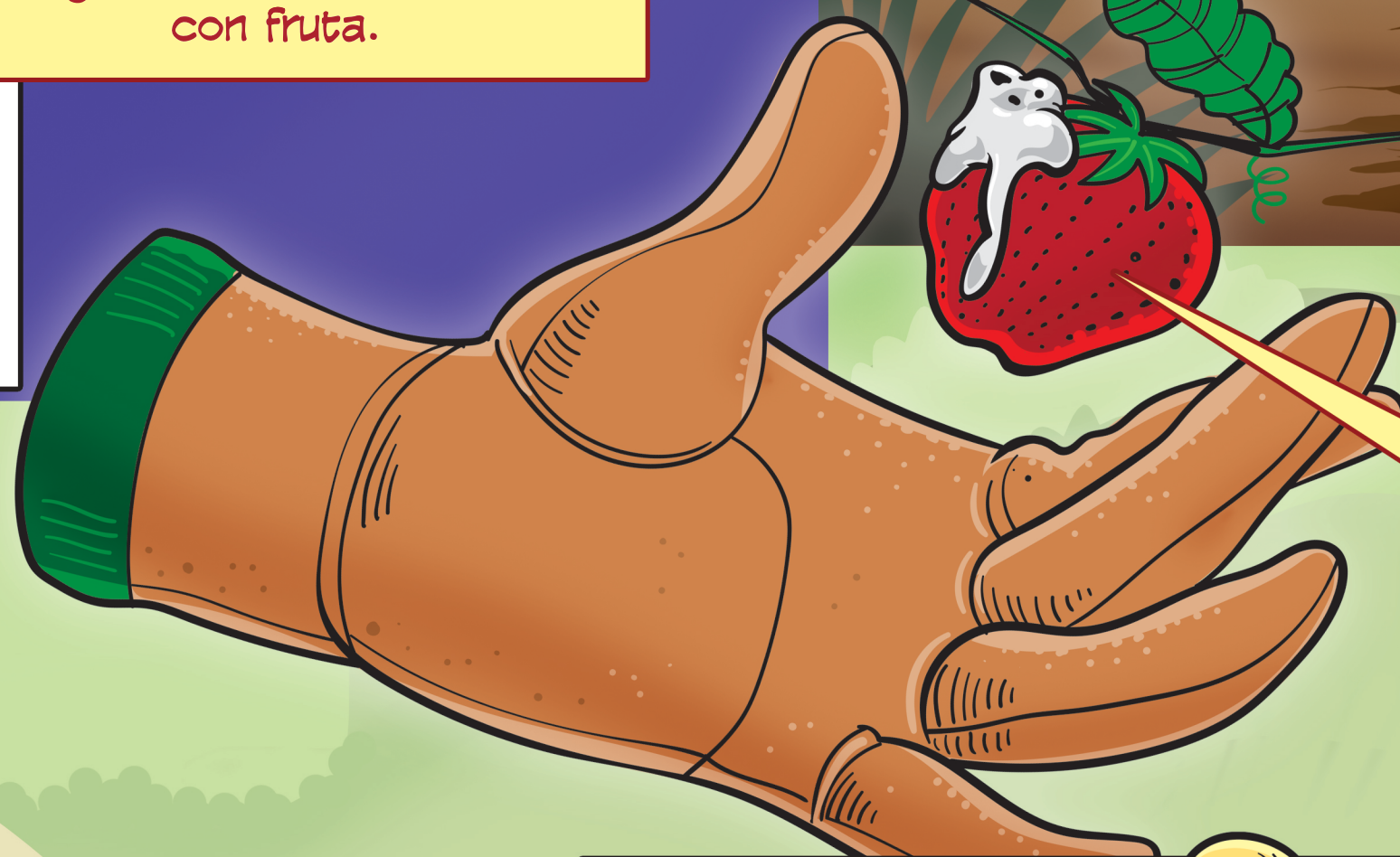
Minimize picking container contact with soil, consider placing on clean pallet or designated container before filling with fruit.

Reduzca el contacto del contenedor de recolección con la tierra; considere la posibilidad de colocarlo en un palé limpio o en un contenedor designado antes de llenarlo con fruta.



Assess fields before and during harvest for signs of animals, such as feces, rooting, trampling and feeding.

Identificar los campos antes y después por señales de intrusión animal, como excremento fecales, enraizamiento, señas de pisoteo, y señales que han comido.



Never harvest or distribute dropped fruit or visibly contaminated produce.

Nunca coseche ni distribuya frutas caídas o productos visiblemente contaminados.



Never take picking containers, gloves, or other equipment into the restroom.

Nunca lleve los contenedores de recolección, guantes u otro equipo al baño.



Inspect harvest containers before use and report cleanliness or condition issues to a supervisor.

Inspeccione los contenedores de la cosecha antes de utilizarlos e informe a un supervisor de los problemas en su limpieza o estado.

AGR PUB 612-932 (N/2/22)
Do you need this publication in an alternate format? Contact WSDA at (360) 902-1976 or TTY Relay (800) 833-6388.
¿Necesita esta publicación en otro formato? Llame al recepcionista del WSDA al 360-902-1976 o al servicio de TTY al 800-833-6388.

This poster was supported by the Food and Drug Administration (FDA) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award #5U18FD005913 totaling \$6,106,186 with 100 percent funded by FDA/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by FDA/HHS, or the U.S. Government.
Este póster ha contado con el apoyo de la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) de los Estados Unidos, del Departamento de Salud y Servicios Humanos (Health and Human Services, HHS), como parte de un premio de asistencia financiera #5U18FD005913 por un total de \$6,106,186 con el 100 por ciento financiado por la FDA/HHS. Los contenidos son los del/de los autor(es) y no representan necesariamente la opinión oficial, ni un respaldo, de la FDA/HHS, ni del Gobierno de los Estados Unidos.